



CUMBRE
DE LOS PUEBLOS
EN CAMINO A RÍO+20

D DOCUMENTOS
PARA EL DEBATE

Carta de los Pueblos de la Tierra

Propuesta
borrador

Enero 2011

*Para contribuir al
debate y enriquecer esta
propuesta de Carta,
puedes subscribirte
enviando un mail a
carta@forums.rio20.net*

www.rio20.net

Un proyecto de Carta para unir a los Pueblos e iniciar el debate

En estos tiempos de incertidumbres y de desafíos planetarios, resulta imperioso que los ciudadanos, los hombres y las mujeres que forman el infinito mosaico de los Pueblos del mundo, puedan tornarse arquitectos de su destino y elaborar juntos los valores y principios capaces de guiar la aventura humana del siglo XXI.

¿Los Pueblos de África, de América, de Asia, de Europa y de Oceanía deben esperar que otros decidan, sin ellos o en nombre de ellos, los cimientos éticos sobre los cuales se construirá el próximo capítulo de la aventura planetaria? ¿Deben conformarse con superar, dentro de las fronteras de sus Estados y eventualmente con el apoyo de instituciones internacionales, las amenazas que las sociedades le imponen al planeta y a ellas mismas, la persistencia de la pobreza extrema, la concentración de las riquezas y del poder, y muchos otros obstáculos en general heredados de una larga historia de guerras y conflictos?

La marcha para abrir las avenidas de una humanidad emancipada ha comenzado. La conciencia de que el mundo enfrenta enormes transiciones es cada vez mayor. Durante mucho tiempo los Pueblos han estado divididos aunque se han demostrado mutuamente y en repetidas ocasiones su solidaridad, su audacia, su sabiduría y su creatividad para hacer frente a las pruebas de la Historia. En los hechos, ya son mensajeros y portadores de nuevas realidades éticas, culturales, políticas y sociales, construidas a lo largo del tiempo a partir de errores, de innovaciones, de tensiones y de conflictos que han atravesado. Hoy, tienen la oportunidad - junto a todos los actores que los componen - de unirse alrededor de los grandes temas que les son comunes, de expresarse a partir de sus propias palabras y de dibujar perspectivas para convivir en comunidad, con dignidad y en armonía, con la



Madre Tierra.

La Carta que sigue es un primer lanzamiento y una invitación al diálogo. Intenta ser enriquecida, modificada, reformulada según las necesidades y en función de los diálogos que se organizan dentro del marco de la preparación de la Cumbre de la Tierra de 2012 y más allá de ella. El texto se inspira en la histórica Carta de la Libertad (*Freedom Charter*), que nació en Sudáfrica, que fuera estandarte del movimiento anti-apartheid y que fue adoptada en 1955 por el Congreso del Pueblo. La Carta ha sido redactada por los equipos de presentación del Foro para una nueva Gobernanza Mundial y las Asambleas regionales de Ciudadanos, solidarios y participantes comprometidos de los movimientos populares en marcha en diferentes continentes.

“Ser libre, no es tan sólo quitarse las cadenas. Es vivir de una manera que respete y refuerce la libertad de los otros” - Nelson Mandela



Considerando las graves amenazas que pesan sobre nuestro planeta y sobre nosotros mismos,

Considerando la tiranía infligida cotidianamente a miles de millones de entre nosotros por el efecto devastador de la pobreza extrema,

Considerando el hecho de que nuestros Estados y gobiernos a menudo no tienen ni la capacidad ni la voluntad de colaborar conjuntamente para resolver de manera satisfactoria y en los tiempos requeridos esos peligros que amenazan a nuestro planeta y a nosotros mismos,

Considerando el hecho de que la Organización de las Naciones Unidas y los organismos que de ella derivan o le están vinculados no siempre disponen de los medios financieros, materiales y políticos suficientes para enfrentar esas amenazas de manera adecuada o erradicarlas,

Considerando el hecho de que los organismos financieros internacionales, Fondo Monetario Internacional (FMI) y Banco Mundial, así como también las corporaciones transnacionales, no sólo son incapaces de resolver las crisis sino que son también sus primeros responsables,



Nosotros, los pueblos de África, América, Asia, Europa y Oceanía proclamamos,

Para nuestro planeta entero y para aquéllos y aquéllas que lo habitan,
Que nuestra Tierra es nuestra Madre-Tierra y que el Universo es nuestra Patria,
Que la pobreza de unos es la pobreza de todos,
Que la humillación de unos es la humillación de todos,
Que el miedo de unos es el miedo de todos,
Que la esclavitud de unos es la esclavitud de todos,

Que formamos un mosaico de pueblos libres, responsables y solidarios,

Que en su extrema diversidad y su magnífica pluralidad son indivisibles,
A pesar de las escisiones creadas y alimentadas por los resentimientos
inducidos por la historia,
Por la separación a menudo artificial de las fronteras estatales y por las
injusticias y desigualdades que aquejan a algunos países más que a otros,
A algunas regiones más que a otras, a algunas comunidades más que a otras,



a algunos individuos más que a otros,

Que están persuadidos de que su futuro próximo y lejano radica en la superación de todos esos obstáculos nacidos de una larga historia de guerras y conflictos que debe terminar por fin,

Mientras se abre otro capítulo de la gran aventura humana, tan excitante y lleno de esperanza como inquietante, por la magnitud de lo que está en juego y por las incertidumbres que conlleva.

Proclamamos que obraremos y lucharemos sin descanso para:

Que todos los hombres y mujeres sean iguales en derecho, sin distinción de raza, color, sexo, origen o nacionalidad,

Que todos los hombres y mujeres gocen desde el comienzo de la misma igualdad de oportunidades,

Que todos los hombres y mujeres puedan practicar su religión y sus creencias, incluida la de no tener creencias, en total libertad,

Que todos los hombres y mujeres puedan expresar sus opiniones en total libertad, y esto en cualquier sitio del planeta,

Que todos los hombres y mujeres accedan a las riquezas y recursos de nuestro planeta,



Independientemente de su lugar de nacimiento o de residencia o del lugar de donde provengan dichas riquezas y recursos,

Que todos los hombres y mujeres puedan acceder a un sistema de educación digno de ese nombre para todos sus hijos,

Que todos los hombres y mujeres accedan rápidamente a un sistema de salud abordable y adaptado al estado de salud de cada uno,

Que todos los hombres y mujeres puedan tener acceso al agua necesaria para su supervivencia, su salud y su bienestar,

**Que todos los hombres y mujeres
puedan organizarse en asociación
y participar de la vida política de
su pueblo, de su país o de su
región,**

Que todos los hombres y mujeres tengan derecho a un sistema judicial que ponga en pie de igualdad a todos los ciudadanos del mundo, cualquiera que fuera su lugar de origen,

Que todos los hombres y mujeres dispongan del derecho inalienable de circular por cualquier lugar del mundo sin distinción de nacionalidad,

Que todos los hombres y mujeres dispongan de un empleo en relación con sus cualificaciones, en todas partes del mundo y cualquiera que fuera su lugar de nacimiento,



Que todos los hombres y mujeres puedan vivir en la dignidad y el respeto,

En la seguridad y el confort, en la alegría y según su concepción de la felicidad,

Que se utilicen por fin todos los recursos humanos, energéticos y financieros necesarios para que la pobreza sea erradicada y podamos construir juntos y con serenidad nuestro futuro común.

Por último, es deber de todos, en un espíritu de solidaridad y responsabilidad, actuar de forma tal que estos derechos sean accesibles y respetados de manera indivisible.

Que uno solo de entre nosotros sea excluido y toda la humanidad será ultrajada.

¡Los pueblos, unidos, deben gobernar el mundo!

Así pues, lucharemos todos juntos, codo con codo, hasta que caigan los últimos obstáculos para nuestra emancipación y hasta que podamos vivir en armonía con nuestra Madre-Tierra, en toda dignidad y en total libertad.

Pueblos de la Tierra, hemos estado divididos demasiado tiempo.

Ha llegado la hora de abrir las grandes avenidas de una humanidad emancipada.

